



URZĄD MIASTA TORUNIA	
Biuro Dialogu i Innowacji Miejskich	
wpłynęło dnia:	22. 04. 2025
Nr sprawy	

FORMULARZ ZGŁASZANIA PROJEKTÓW DO ZREALIZOWANIA W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU 2026 r.

A. INFORMACJE PODSTAWOWE



• **Tytuł / Nazwa projektu:**

Modernizacja ulicy Kujawskiej i Dybowskiej

• **Lokalizacja / Miejsce realizacji:**

Obszar od krańca ulicy Dybowskiej aż do przejścia pod torami kolejowymi prowadzącego do ulicy Podgórskiej. Id działki Geoportal: 046301_1.0065.92

• **Typ projektu:**

- ☐ projekt ogólnomiejski
☒ projekt lokalny: Rudak

• **Autor projektu:**

- imię i
- adres
- telefon
- e-mail



B. OPIS PROJEKTU:

Projekt zakłada budowę ścieżki pieszo rowerowej prowadzącej od skrzyżowania ulic Kujawskiej i Dybowskiej (od odcinka za dworcem głównym gdzie chodnik nagle się urywa) aż do przejścia pod torami kolejowymi prowadzącego do ulicy Podgórskiej. W ramach projektu po konsultacjach z mieszkańcami oraz członkami biura urbanistycznego miasta Toruń zostanie wyznaczona, a następnie wykonana ścieżka pieszo rowerowa, dwa oznakowane przejścia pieszo rowerowe oraz odpowiednie oświetlenie dopełnione systemem trzech kamer monitoringu miejskiego dla podniesienia bezpieczeństwa. Zostanie również posadzona zieleń w postaci niskich drzew i kilku pergol zacieniających ciąg komunikacyjny. Ścieżka pieszo rowerowa na swoim większym odcinku miałaby formę najazdu o niskim kącie nachylenia tak aby zniwelować różnicę poziomów w stosunku do znajdującego się poniżej przejazdu pod torami kolejowymi. Na jej ostatnim odcinku wyremontowana zostanie także wyeksploatowana nawierzchnia ślepej drogi wykonanej z kamieni oraz odpowiednio wyprofilowany wysoki, betonowy krawężnik prowadzący do przejścia pod torami kolejowymi do ulicy Podgórskiej. Wszystko po to aby stworzyć dogodny wjazd dla rowerów i podejście dla pieszych co umożliwi pokonanie komfortowo odcinka od dworca głównego do ulicy Podgórskiej zarówno pieszo jak i rowerem. Obecnie chodnik urywa się w okolicach dawnej pętli tramwajowej. Nie ma bezpiecznego sposobu dotarcia do budynku mieszkalnego, do którego wejście znajduje się około 100 metrów dalej. Należy się przemieszczać skrajem ulicy Dybowskiej. Nie ma także możliwości aby szybko dotrzeć do ulicy Podgórskiej poprzez przejście pod wiaduktem kolejowym. Aby tego dokonać należy cofać się i kluczyć w poszukiwaniu przejść dla pieszych i dopiero po pokonaniu około 1200m zgodnie z przepisami można znaleźć się na ulicy Podgórskiej. Drugim sposobem aby się tam dostać jest przejście skrajem ulicy Dybowskiej następnie pokonanie wysokiej skarpy z wydeptaną ścieżką. Jest to uciążliwe, trudne i stwarza zagrożenie nie tylko dla osób starszych szczególnie po zmroku. Dodatkowo w budynku mieszkalnym przy ulicy Dybowskiej mieszkają dzieci, a teren jest słabo oświetlony. Brak przejść przez jezdnię w okolicy dodatkowo obniża i tak już niski poziom bezpieczeństwa dla osób poruszających się w tamtym rejonie miasta. Koszty: Budowa ciągu pieszo rowerowego (szerokość 150cm) z asfaltu na początku ulicy Dybowskiej, około 100 metrów: 90 000zł Wyznaczenie i oznakowanie dwóch przejść

pieszo rowerowych w tym jednego wyniesionego nad poziom ulicy Dybowskiej: 50 000zł Budowa dalszej części asfaltowego ciągu pieszo rowerowego biegnącego skrajem ulicy Dybowskiej aż do przejścia pod torami kolejowymi, około 130 metrów: 117 000zł Nasadzenia zieleni (niskie drzewa, oraz rząd zacierających pergol z roślinami pnącymi), montaż 3 kamer monitoringu miejskiego, montaż bariery energochłonnej na zakręcie ulicy Dybowskiej oraz niwelacja krawężnika: 43 000zł.

C. SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU:

300000.00

D. OPIS PROJEKTU NA STRONĘ INTERNETOWĄ:

Projekt zakłada budowę ścieżki pieszo rowerowej prowadzącej od ulicy Kujawskiej (obszar za dworcem głównym gdzie chodnik nagle się urywa) do przejścia pod torami kolejowymi prowadzącego do ulicy Podgórskiej. Zostanie wykonana ścieżka pieszo rowerowa, dwa oznakowane przejścia pieszo rowerowe oraz odpowiednie oświetlenie dopełnione systemem trzech kamer monitoringu miejskiego dla podniesienia bezpieczeństwa. Zostanie również posadzona zieleń w postaci niskich drzew i krzewów. Ścieżka miałaby formę najazdu o niskim kącie nachylenia tak aby zniwelować różnicę poziomów w stosunku do znajdującego się poniżej przejazdu pod torami kolejowymi. Wszystko po to aby stworzyć dogodny wjazd dla rowerów i podejście dla pieszych co umożliwi pokonanie komfortowo odcinka od dworca głównego do ulicy Podgórskiej zarówno pieszo jak i rowerem. Obecnie chodnik urywa się w okolicach dawnej pętli tramwajowej. Nie ma bezpiecznego sposobu dotarcia do budynku mieszkalnego. Nie ma także możliwości dotarcia do ulicy Podgórskiej poprzez przejście pod wiaduktem. Brak przejść pieszo rowerowych dodatkowo obniża poziom bezpieczeństwa dla osób poruszających się w tym rejonie miasta.

E. ZAŁĄCZNIKI:

- ☒ Lista poparcia dla projektu,
- ☐ Oświadczenie pomiotu zewnętrznego o współpracy,
- ☒ Mapy,
- ☒ Zdjęcia,
- ☐ Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne).

F. Oświadczenie:

- ☒ Oświadczam, że:
 - W dniu złożenia wniosku do Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
 - Dane podane w formularzu wniosku są prawdziwe i aktualne;
 - Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
 - Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującej się na ostatniej stronie formularza wniosku;
 - Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone w formularzu wniosku.

.....22.09.2025.....
Data

..........



2529-948-0

KLAUZULA INFORMACYJNA

Budżet obywatelski w Toruniu

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia. Sprawdzamy wiek wnioskodawcy, a jeśli jest niepełnoletni czy ma zgodę rodziców/opiekunów na złożenie wniosku, czy jest mieszkańcem Torunia, liczbę zgłoszonych projektów, uprawnienie do zgłaszania projektów do wybranej puli lokalnej. Kontaktujemy się z wnioskodawcą w toku prowadzenia weryfikacji formalnej i merytorycznej, w celu uzyskania koniecznych wyjaśnień i niezbędnych informacji oraz dokonania dodatkowych uzgodnień, o ile zajdzie taka potrzeba. Będziemy również przekazywać wnioskodawcom informacje dotyczące kolejnych edycji budżetu obywatelskiego oraz pytać o opinie w zakresie procedury budżetu obywatelskiego w Toruniu.

Jakie dane zbieramy?

Wnioskodawców prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adresu e-maili, numeru telefonu. W przypadku osób niepełnoletnich prosimy także o podanie imienia i nazwiska oraz kontaktu do rodzica / opiekuna prawnego wnioskodawcy.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Dane wnioskodawców, którzy przygotowują wniosek za pomocą systemu internetowego są usuwane z naszego serwera po zakończeniu procedury, tj. nie później niż do 15 listopada roku, w którym nabór był prowadzony. Dane zawarte w dokumentacji papierowej są gromadzone i archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen.

Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładą dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

Prawa osób podających dane osobowe

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: iod@um.torun.pl lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

**LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.**

A. NAZWA PROJEKTU:

Modernizacja ulicy Kujawskiej i Dybowskiej

B. WNIOSKODAWCA:



C. OSOBY POPIERAJĄCE PROJEKT:

Lp.	Imię i nazwisko	Adres	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

**PRZED PODPISANIEM LISTY POSZĘ O ZAPOZNANIE SIĘ Z INFORMACJAMI
O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH, ZAWARTYMI NA STRONACH NR 2 ORAZ 3.**

**D. INFORMACJA O WYMAGANEJ LICZBIE OSÓB POPIERAJĄCYCH PROJEKT:
(nie licząc wnioskującego):**

- | | |
|--|---|
| ☐ Bydgoskie: 15 | ☐ Rubinkowo: 15 |
| ☐ Chełmińskie: 15 | ☐ Rudak: 3 |
| ☐ Czerniewice: 2 | ☐ Skarpa: 15 |
| ☐ Grębocin-Bielawy: 7 | ☐ Staromiejskie: 4 |
| ☐ Jakubskie-Mokre: 15 | ☐ Stawki: 5 |
| ☐ Kaszczorek: 2 | ☐ Wrzosey: 12 |
| ☐ Podgórz: 10 | × projekt ogólnomiejski: 15 |

UWAGA! - Autor projektu nie może poprzeć własnego wniosku.

E. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Osoba podpisująca listę poparcia dla projektu składanego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu podaje swoje dane osobowe osobie zbierającej poparcie dla swojego wniosku. Wnioskodawca przekazuje następnie tę listę do Urzędu Miasta Torunia, wraz ze swoim projektem.

Składając podpis na liście poparcia oświadczasz jednocześnie, że zapoznałeś się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją procedury Budżetu obywatelskiego w Toruniu, zawartą w punkcie F.

F. KLAUZULA INFORMACYJNA

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu muszą dostarczyć także listę poparcia dla swoich projektów, zawierającą także dane osobowe osób popierających. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia z późn. zm. Sprawdzamy czy osoba popierająca jest mieszkańcem Torunia.

Jakie dane zbieramy?

Osoby popierające projekt podają swoje imię i nazwisko oraz adres zamieszkania, a także składają swój podpis na liście. Wnioskodawca przekazuje tę listę do Urzędu Miasta Torunia.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.



